

การเปรียบเทียบความสามารถในการฟังข้อความภาษาอังกฤษประเภทต่าง ๆ ของนักเรียน  
ระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นปีที่ 1 ในวิทยาลัยพณิชยการ  
สังกัดกรมอาชีวศึกษา กรุงเทพมหานคร

นางสาว ศรีเงิน แผลสุพัฒน์



วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต  
สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ ภาควิชามัธยมศึกษา  
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
ปีการศึกษา 2541  
ISBN 974-332-278-7  
ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

**THE COMPARISON OF ABILITIES IN LISTENING  
TO DIFFERENT ENGLISH GENRES OF FIRST YEAR STUDENTS  
AT THE VOCATIONAL CERTIFICATE LEVEL IN COMMERCIAL  
COLLEGES UNDER THE VOCATIONAL DEPARTMENT,  
BANGKOK METROPOLIS**

**Miss Sringeri Paesupatana**

**A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master of Education in Teaching English as a Foreign Language**

**Department of Secondary Education**

**Graduate School**

**Chulalongkorn University**

**Academic year 1998.**

**ISBN 974-332-278**



ศรีเงิน แผลสุพัฒน์ : การเปรียบเทียบความสามารถในการฟังข้อความภาษาอังกฤษประเภทต่าง ๆ ของนักเรียนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นปีที่ 1 ในวิทยาลัยพณิชยการ สังกัดกรมอาชีวศึกษา กรุงเทพมหานคร (THE COMPARISON OF ABILITIES IN LISTENING TO DIFFERENT ENGLISH GENRES OF FIRST YEAR STUDENTS AT THE VOCATIONAL CERTIFICATE LEVEL IN COMMERCIAL COLLEGES UNDER THE VOCATIONAL DEPARTMENT, BANGKOK METROPOLIS) อ.ที่ปรึกษา : อาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์, 145 หน้า. ISBN 974-332-278-7

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาและเปรียบเทียบความสามารถในการฟังข้อความภาษาอังกฤษประเภทต่าง ๆ ของนักเรียนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นปีที่ 1 ในวิทยาลัยพณิชยการ สังกัดกรมอาชีวศึกษา กรุงเทพมหานคร กลุ่มตัวอย่างประชากรคือ นักเรียน จำนวน 877 คน ซึ่งได้มาจากการสุ่มตัวอย่างอย่างง่าย จากวิทยาลัยพณิชยการ 4 แห่ง สังกัดกรมอาชีวศึกษา กรุงเทพมหานคร ปีการศึกษา 2540 เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยคือ แบบสอบความสามารถในการฟังที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น และได้ผ่านการตรวจสอบความตรงเชิงเนื้อหา ความเหมาะสม และความถูกต้องของการใช้ภาษาจากผู้ทรงคุณวุฒิ 5 ท่าน และผ่านการทดลองใช้ 2 ครั้ง ได้ค่าความเที่ยงเท่ากับ .89 ผู้วิจัยนำแบบสอบไปทดสอบกับตัวอย่างประชากร แล้วนำคะแนนที่ได้มาวิเคราะห์ตามวิธีการทางสถิติ โดยการหาค่ามัธยฐาน เลขคณิต ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน วิเคราะห์ความแปรปรวนทางเดียวและวิเคราะห์ความแตกต่างรายคู่โดยวิธีของเซฟเฟ

#### ผลการวิจัยปรากฏดังนี้

1. ความสามารถในการฟังข้อความภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นปีที่ 1 ประเภทข้อความการสนทนาอยู่ในระดับอ่อน ส่วนประเภทข้อความการนำเสนอและประเภทข้อความข่าวอยู่ในระดับอ่อนมาก
2. นักเรียนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นปีที่ 1 มีความสามารถในการฟังภาษาอังกฤษประเภทข้อความการสนทนาสูงกว่าการฟังภาษาอังกฤษประเภทข้อความการนำเสนอ และประเภทข้อความข่าวอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05
3. นักเรียนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นปีที่ 1 มีความสามารถในการฟังภาษาอังกฤษประเภทข้อความการนำเสนอสูงกว่าการฟังภาษาอังกฤษประเภทข้อความข่าวอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

ภาควิชา .....มัธยมศึกษา.....  
สาขาวิชา .....การสอนภาษาอังกฤษ.....  
ปีการศึกษา .....2541.....

ลายมือชื่อนิสิต .....  
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา .....  
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม .....

## C841343 : MAJOR TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE

KEY WORD : ENGLISH LISTENING ABILITY/ GENRE

SRINGERN PAESUPATANA : THE COMPARISON OF ABILITIES IN LISTENING TO DIFFERENT ENGLISH GENRES OF FIRST YEAR STUDENTS AT THE VOCATIONAL CERTIFICATE LEVEL IN COMMERCIAL COLLEGES UNDER THE VOCATIONAL DEPARTMENT, BANGKOK METROPOLIS : THESIS ADVISOR : ARCHARN SUJITRA SAWATDIWONG. 145 pp. ISBN 974-332-278-7

The purposes of this research were to study and to compare abilities in listening to different English genres of first year students at the vocational certificate level in commercial colleges under the vocational department, Bangkok metropolis. The samples were 877 students selected from 4 commercial colleges under the vocational department, Bangkok metropolis in the academic year of 1998. The instrument was the listening ability test developed by the researcher and approved in content validity and appropriateness of the language by five specialists and tried out twice. The reliability of the test was .89 The data obtained was statistically analyzed by means of arithmetic mean, standard deviation, one way analysis of variance and pairwise comparison by sheffe's test

The results revealed that :

1. The first year vocational students' abilities in listening to conversation genre were at the low level, but those in listening to presentation and new genres were at the very low level.
2. The first year vocational students' abilities in listening to conversation genre were higher than those of presentation genre and those of news genre at the .05 level of significance.
3. The first year vocational students' abilities in listening to presentation genre were higher than those of news genre at the .05 level of significance.

มัธยมศึกษา  
 ภาควิชา.....  
 การสอนภาษาอังกฤษ  
 สาขาวิชา.....  
 ปีการศึกษา 2541.....

ลายมือชื่อนิสิต..... *สุรินทร์ เพชรทอง*  
 ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา..... *สุรินทร์ เพชรทอง*  
 ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม.....



## กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงได้ด้วยความสำเร็จจากอาจารย์ สุจิตรา สวัสดิวงษ์ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ที่ได้กรุณาให้คำแนะนำ คำปรึกษา ข้อคิดเห็นต่าง ๆ ของการวิจัยและการตรวจแก้ไขด้วยความเอาใจใส่อย่างดียิ่งมาตลอด ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งในความเมตตาของอาจารย์เป็นอย่างยิ่ง และขอกราบขอบพระคุณอย่างสูงไว้ ณ โอกาสนี้

ขอกราบขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ สุภัทรา อักษรานุเคราะห์ รองศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล และรองศาสตราจารย์ พร้อมพรรณ อุดมสิน คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ที่ได้กรุณาให้คำแนะนำและแก้ไขวิทยานิพนธ์จนสำเร็จลุล่วงด้วยดี

ขอขอบพระคุณผู้ทรงคุณวุฒิทุกท่านที่กรุณาตรวจแก้ไขเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยและให้ข้อเสนอแนะที่มีค่ายิ่ง

ขอขอบพระคุณอาจารย์หมวดภาษาอังกฤษและนักเรียนวิทยาลัยเทคนิคสมุทรปราการ และวิทยาลัยอาชีวศึกษาชลบุรีที่ได้ให้ความอนุเคราะห์และความร่วมมือในการทดลองใช้เครื่องมือ นอกจากนี้ขอขอบคุณเจ้าหน้าที่และบรรณารักษ์ในห้องสมุดของสถาบันต่าง ๆ ที่ให้ความกรุณาช่วยเหลือเป็นอย่างดีในการค้นคว้าเอกสารเพื่อศึกษาประกอบการทำวิจัยและขอขอบคุณบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยที่ได้ให้ทุนอุดหนุนบางส่วนในการวิจัยครั้งนี้

ขอขอบคุณคณาจารย์และนักเรียนที่เป็นตัวอย่างประชากรในวิทยาลัยพณิชยการสังกัดกรมอาชีวศึกษา กรุงเทพมหานคร ทั้ง 4 แห่งที่ได้ให้ความร่วมมือในการทำวิจัยเป็นอย่างดี

ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณเพื่อน ๆ ร่วมสถาบันที่ให้กำลังใจและสนับสนุนผู้วิจัยในทุกๆ ด้านด้วยดีตลอดมา จนงานวิจัยฉบับนี้บรรลุผลสำเร็จด้วยดี

ท้ายที่สุดนี้ ผู้วิจัยขอกราบระลึกถึงดวงวิญญาณของคุณพ่อและคุณแม่ ซึ่งได้เคยจ้ำจูนสนับสนุนผู้วิจัย ความดีของวิทยานิพนธ์เล่มนี้ ผู้วิจัยขออุทิศแด่ดวงวิญญาณของท่านทั้งสองผู้ล่วงลับไปแล้ว

ศรีเงิน แพลตฟอร์ม

## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
กิตติกรรมประกาศ.....	ฉ
สารบัญตาราง.....	ญ
สารบัญแผนภูมิ.....	ฎ
บทที่	
1	บทนำ
	ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....1
	วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....4
	สมมุติฐานในการวิจัย.....5
	ขอบเขตของการวิจัย.....5
	ข้อดกลงเบื้องต้น.....5
	คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย.....5
	ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ.....6
2	เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง
	ความสามารถในการฟังภาษาอังกฤษ.....8
	ความหมายของการฟัง.....8
	ความสำคัญของการฟัง.....8
	ความหมายของความสามารถในการฟัง.....10
	ลักษณะของการฟัง.....11
	ตัวแปรต่าง ๆ ที่มีผลต่อความสามารถในการฟังข้อความภาษาอังกฤษ.....13
	ตัวแปรด้านผู้ฟัง.....13
	ตัวแปรด้านผู้พูด.....15
	ตัวแปรด้านสภาพแวดล้อมในการฟัง.....17
	ตัวแปรด้านบทเรียนและประเภทข้อความที่นำมาใช้ในการฟัง.....18
	ตัวแปรด้านกิจกรรมการฟัง.....18

## สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
ปริบทการฟัง.....	19
แบบสอบวัดความสามารถในการฟัง.....	19
วัตถุประสงค์ของการสร้างแบบสอบ.....	19
การเตรียมการและการสร้างแบบสอบ.....	20
เกณฑ์การประเมินในการสร้างแบบสอบการฟัง.....	20
เกณฑ์การให้ค่าระดับคะแนนความสามารถในการฟัง.....	24
ข้อควรคำนึงในการทดสอบ.....	25
ประเภทข้อความ (Genre).....	26
ความหมายของ “ประเภทข้อความ (Genre)” ในเชิงโครงสร้าง และปริบทภาษา (Context).....	27
ประเภทข้อความต่าง ๆ.....	28
ประเภทข้อความในการศึกษานิทานพื้นบ้าน.....	29
ประเภทข้อความในการศึกษาทางวรรณคดี.....	29
ประเภทข้อความในทางภาษาศาสตร์.....	29
ประเภทข้อความในแนวทางศิลปปะการพูดและการเขียน.....	32
ลักษณะสำคัญของแต่ละประเภทข้อความ.....	35
ประเภทข้อความการนำเสนอ (Presentation).....	35
ประเภทข้อความข่าว (News).....	38
ประเภทข้อความการสนทนา (Conversation).....	41
ประโยชน์ของประเภทข้อความ (Genre).....	43
งานวิจัยต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง.....	44
การวิจัยภายในประเทศ.....	44
การวิจัยต่างประเทศ.....	51
3    วิธีดำเนินการวิจัย.....	55
การศึกษาค้นคว้า.....	54
ประชากรและการสุ่มตัวอย่างประชากร.....	55
การสุ่มตัวอย่างประชากร.....	56
การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	57





## สารบัญญัตราง

ตารางที่		หน้า
1	ระดับการแสดงออกในการรับส่งสารทางภาษา 9 ระดับ.....	25
2	จำนวนกลุ่มตัวอย่างประชากรจำแนกแต่ละวิทยาลัย.....	56
3	ผลการวิเคราะห์ค่ามัชฌิมเลขคณิต ( $\bar{X}$ ) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.).....	70
	ของคะแนนความสามารถในการฟังข้อความภาษาอังกฤษ ที่แตกต่างกัน 3 ประเภท	
4	ผลการวิเคราะห์ความแปรปรวนเพื่อเปรียบเทียบค่ามัชฌิมเลขคณิตของ.....	71
	คะแนนความสามารถในการฟังข้อความที่แตกต่างกัน 3 ประเภทของนักเรียน	
5	ผลการเปรียบเทียบรายคู่ของค่ามัชฌิมเลขคณิตของคะแนนความสามารถ.....	72
	ในการฟังข้อความภาษาอังกฤษที่แตกต่างกัน 3 ประเภท	
6	แสดงเนื้อหาที่เรียนแบ่งตามประเภทข้อความต่าง ๆ (Genres).....	100
7	การออกข้อสอบวัดความสามารถในการฟังข้อความภาษาอังกฤษประเภท.....	100
	ต่าง ๆ ของนักเรียนชั้น ปวช.1 สาขาพาณิชย์การ (The item specification of a test of abilities in listening to different English genre of first year students at the vocational certificate level in commercial colleges)	
8	ตัวอย่างการวิเคราะห์ข้อมูล หาค่าอำนาจจำแนกและค่าความยากง่ายของแบบสอบ..	142

## สารบัญแผนภูมิ

	หน้า
1. ความสัมพันธ์ระหว่างปริบทภาษา (Context).....	32
ประเภทข้อความ (Genre) ข้อความ (Text), ทำเนียบภาษา (Register) และไวยากรณ์ (Grammar)	
2. แสดงความแตกต่างของภาษาพูดกับภาษาเขียนในการเสนอข่าว.....	40